

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 40: Betontechnologie

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

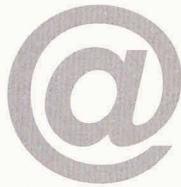
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Abonnement für Ausschreibungen

(sz) Die Vergabe von Wettbewerben und Dienstleistungsaufträgen im öffentlichen Beschaffungswesen muss ausgeschrieben werden. Der SIA wertet die entsprechenden schweizerischen Amtsblätter und teilweise die Medien des benachbarten Auslandes aus, um seinen Mitgliedern die Bewerbung zu ermöglichen. Er publiziert diese Ausschreibungen regelmässig auf seiner Homepage. Mit den Auswahlkriterien – Art des Verfahrens, geographische Abgrenzung und Tätigkeitsbereiche – sind die Ausschreibungen nach den eigenen Bedürfnissen selektierbar.

Interessenten haben die Möglichkeit, diese Ausschreibungsinformationen bereits zwei Tage vor ihrer Publikation auf der Homepage per E-Mail des SIA zu erhalten. Somit kommen die Abonnenten dieses Services in den Genuss eines zeitlichen Vorteils und es werden personelle Ressourcen freigesetzt, die wieder effektiv bei der Projektarbeit eingesetzt werden können. Weitere Informationen zu Wettbewerben und Ausschreibungen sind auf unserer Homepage zu finden:

**[www.sia.ch/wettbewerbe](http://www.sia.ch/wettbewerbe)**

Über diese Adresse ist auch die Anmeldung für den Abonnementsservice möglich. Die jährlichen Abonnementskosten richten sich nach der jeweiligen Mitgliederkategorie und betragen für Einzelmitglieder des SIA sowie für Assoziierte und Partner 250 Franken und für Firmenmitglieder (ab Januar 2002) 100 Franken. Für Nichtmitglieder betragen diese Abonnementskosten 500 Franken. Weitere Informationen zum Thema Wettbewerbe gibt's bei: [wettbewerb@sia.ch](mailto:wettbewerb@sia.ch).

**Möchten Sie Beruf und Freizeit verbinden?**

**Graubünden: Die Nummer eins!**

Bau-,Verkehrs- und Forstdepartement Kontaktperson:  
Regierungsrat Stefan Engler Alberto Crameri  
Stadtgartenweg 11 Tel. 081 257 36 11  
7000 Chur E-Mail: alberto.crameri@dsbfv.gr.ch

Das Bau-, Verkehrs- und Forstdepartement Graubünden sucht infolge Pensionierung des derzeitigen Stelleninhabers eine/einen

## KANTON GRAUBÜNDEN

## Kantonsbaumeisterin oder Kantonsbaumeister

**Ihr Aufgabengebiet:** Als Vorsteherin/Vorsteher des kantonalen Hochbauamtes sind Sie zuständig für die Organisation und Führung dieser Fachstelle und gleichzeitig verantwortlich für die Planung, Ausführung und Werterhaltung von Bauvorhaben des Kantons und für welche der Kanton Subventionen leistet. Ebenso obliegt Ihnen die Bewirtschaftung der kantonseigenen und gemieteten Liegenschaften. Sie sind direkt dem Departementsvorsteher unterstellt und werden bei der Erfüllung Ihrer Aufgaben von rund 18 Mitarbeitenden unterstützt.

**Sie bringen mit:** Ein abgeschlossenes Hochschulstudium in Architektur oder eine gleichwertige Ausbildung sowie mehrjährige praktische Erfahrung. Diese anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit erfordert eine Initiative, belastbare und kontaktfreudige Persönlichkeit mit hoher Führungskompetenz, Organisations- und Verhandlungsgeschick, Fähigkeit zur gesamtheitlichen Beurteilung und Bewältigung komplexer Aufgaben unter Berücksichtigung gestalterischer, funktioneller und wirtschaftlicher Belange, sowie Verständnis für die Besonderheiten des öffentlichen Bauens. Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck gehören zu Ihren Stärken, ebenso sind Italienisch- und/oder Romanischkenntnisse erwünscht.

Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Aufgabe in einem spannenden Umfeld mit fortschrittenlichen Anstellungsbedingungen.

Arbeitsbeginn: 1. Juli 2002 oder nach Vereinbarung  
Arbeitsort: Chur

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie uns bitte Ihr Bewerbungsschreiben samt Lebenslauf, Handschriftprobe und Zeugniskopien bis am 26. Oktober 2001. Sie finden uns auch auf dem Internet unter [www.gr.ch/stellen](http://www.gr.ch/stellen).



Institut für Rechtswissenschaft  
und Rechtspraxis

Ehemals Schweizerisches Institut für  
Verwaltungskurse (IVK-HSG)

Universität St.Gallen

## Sanierung im Lärmschutzrecht

Montag, 5. November 2001 (Vorabendbeginn) /  
Dienstag, 6. November 2001  
Gottlieb Duttweiler Institut (GDI), Rüschlikon/Zürich

Drei Themen-Blöcke:

Sanierungen bei Strassen / Sanierungen bei Eisen-  
bahnen / Sanierungsfragen beim Fluglärm

Zu jedem Themen-Block:

Darstellung der Problematik anhand eines konkreten  
Beispiels durch einen Praktiker aus dem betreffenden  
Gebiet / Erläuterung/Vertiefung der damit zusammen-  
hängenden Fragen durch die Referenten: – Akustische  
Grundlagen, – Rechtsfragen, – Konsequenzen für die  
Raumplanung, – Praktische Probleme, – Diskussion der  
TeilnehmerInnen in Arbeitsgruppen und im Plenum.

Referierende / Experten aus der Praxis

Lic. iur. **Stephan Haag**; Dr. sc. nat. **Rober Hofmann**,  
**Reto Höin**, Dipl. Ing. HTL; **Wilhelm Natrup**, Dipl.-  
Ing.; **Markus Strobel**, Dipl. Arch. HTL, dipl. Akustiker  
SGA; lic. iur. **Robert Wolf**, Rechtsanwalt.

**Detaillierte Programme, Anmeldung:**

Institut für Rechtswissenschaft und Rechtspraxis (IRP-HSG)  
Bodenstrasse 4, 9000 St.Gallen  
Tel. 071 224 24 24, Fax 071 224 28 83  
e-mail: irp-ch@unisg.ch/www.irp.unisg.ch

Prof. Peter Fierz  
M. Arch. Harvard BSA SIA

Stefan Bringolf  
Dipl. Arch. ETH SIA

Jörg Kreienbühl  
Dipl. Arch. ETH SIA

Für die Ausführungsplanung architektonisch anspruchsvoller  
Bauten suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Hochbauzeichner/in

Haben Sie sehr gute Kenntnisse in CAD (ArchiCAD), arbeiten Sie  
gerne im Team und interessiert Sie diese Herausforderung, dann  
senden Sie uns Ihre Bewerbung.

Fierz Architekten AG      Telefon 061 383 15 75  
Missionsstrasse 62      Telefax 061 383 15 76  
4055 Basel      E- Mail: fierz.arch@uudial.ch

Fierz Architekten

## ZPA Bauökonomie AG

Wir gestalten und begleiten Prozesse im  
Vorfeld des Bauens über die Planung und  
Realisierung bis zur Inbetriebnahme und  
Nutzung. Wir betreuen, beurteilen und  
bearbeiten die ökonomischen Aufgaben  
beim Planen und Bauen und suchen in  
unser Team

## BAUINGENIEUR/IN ETH/FH

mit betriebswirtschaftlich-ökonomischer  
Vertiefungs- oder Zusatzausbildung

für Bauherrenberatung und -begleitung;  
Projektleitung und Projektorganisation;  
Kosten- und Terminplanung; Expertisen  
wie Feasibility-Studien, Bewertungen und  
Marktanalysen im kreativen Umfeld und  
als Partner der Architektur.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche  
Bewerbung an

Hans Jörg Fuhr  
ZPA Bauökonomie AG  
St. Alban-Anlage 66, 4002 Basel

e-mail hansjoerg.fuhr@zpa.ch

Zwimpfer Partner Assoc



**Ernst Winkler + Partner AG**

Bauingenieure, Planer und Geometer / Ingenieurunternehmen für  
Wasser, Umwelt, Verkehr, Tragkonstruktionen, Bauverwaltung, Planung,  
Vermessung

Zur Verstärkung unserer Zweigniederlassungen Luzern/Sarnen  
suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung jüngere, initiative

**Bauingenieure/-innen  
ETH oder HTL/FH**

Sie verfügen über

- ein abgeschlossenes Studium als Dipl.Bauingenieur/in ETH oder HTL/FH
- hohe Flexibilität, Teamfähigkeit und Selbständigkeit
- ca. 2 Jahre Berufserfahrung im konstruktiven Ingenieurbau und/oder im allgemeinen Tiefbau

Wir bieten Ihnen

- eine entwicklungsähnige Dauerstelle
- eine vielseitige, interessante Tätigkeit mit fortschrittlichen Arbeitsbedingungen
- kameradschaftliches Arbeitsklima mit teamfähigen und vielseitigen Mitarbeitern
- innovative Weiterbildungsmöglichkeiten

Sind Sie interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit  
den üblichen Unterlagen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen  
unser Herr Pius Portmann gerne zur Verfügung.

Ernst Winkler + Partner AG  
Bauingenieure, Planer und Geometer  
Tribschenstrasse 9  
6005 Luzern  
041 368 10 68

Hauptplatz in Effretikon  
Zweigniederlassungen in Altdorf,  
Chur, Glarus, Zug, Zürich, Samen,  
Winterthur, Zürich, Schaffhausen  
Herrliberg, Schänis in  
Luzern

In der Abteilung Bau der Gemeindeverwaltung Pratteln arbeiten über 60 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Wir planen die künftige Entwicklung unserer Gemeinde, projektiert, bauen und unterhalten die kommunalen Bauten und Anlagen sowie die städtische Infrastruktur.

Unsere Gemeinde mit ihren ca. 15 000 Einwohnerinnen und Einwohner erlebt zur Zeit eine intensive bauliche Entwicklung. Eine grosse Anzahl interessanter Projekte stehen zur Bearbeitung an.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## eine Baufachfrau/einen Baufachmann

(70% bis 90%- Penum)

Diese Arbeitsstelle ist vorläufig bis zum 31. Dezember 2003 befristet.

Sie bearbeiten selbständige Aufgaben in den Bereichen Hoch- und Tiefbau sowie Umweltschutz und Raumplanung und unterstützen die Sachbearbeiter in ihren Tätigkeiten wie zum Beispiel die Vorbereitung, die Begleitung sowie die Ausführung von Bauten und Anlagen des Hoch- und Tiefbaus, die Beratung von Bauherren, Baufachleuten, Behörden und Bevölkerung in Planungs- und Bauangelegenheiten usw.

Sie verfügen über eine Ausbildung als Bauzeichner/Bauzeichnerin oder als Bautechnikerin/Bautechniker evtl. mit TS-Abschluss oder eine gleichwertige Ausbildung gepaart mit mehrjähriger Erfahrung in den Bereichen Hochbau, Tiefbau und Raumplanung. Die Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck sowie gute Windows- und Office-Kenntnisse sind weitere Voraussetzungen für die Erfüllung der gestellten Aufgaben.

Wir bieten Ihnen eine interessante den Anforderungen entsprechend honorierte Tätigkeit sowie vielseitige Einsatzmöglichkeiten in allen Bereichen des kommunalen Planens und Bauens. Ihr Arbeitsort befindet sich in der Nähe zu Tram, Bus und Bahn im Zentrum von Pratteln.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung bis am **15. Oktober 2001 an den Gemeinderat, Schlossstrasse 34, 4133 Pratteln.**

Verwenden Sie für Ihre Bewerbung das entsprechende Formular, das Sie bei der Abteilung Bau (Tel. 061 825 23 11 oder per E-Mail: [bau@pratteln.bl.ch](mailto:bau@pratteln.bl.ch)) anfordern können. Unter dieser Nummer beantwortet Ihnen unser Bauverwalter H.R. Braun auch gerne Ihre Fragen.

Der Gemeinderat



Gemeinde pratteln

## THERMOSELECT

Wir sind ein expandierendes, weltweit tätiges Unternehmen mit Sitz in Locarno (TI), das sich mit seiner innovativen Technologie zur thermischen Abfallverwertung auf den internationalen Märkten eine herausragende Stellung erarbeitet hat. Diese innovative Technologie wird schlüssel-fertig mit architektonisch anspruchsvollen Gebäuden angeboten.

Wir suchen:

### Dipl. Bauingenieur/in

Zu Ihren Aufgaben gehört die eigenverantwortliche Betreuung der bautechnischen Planung und Realisierung unserer Projekte vom Entwurf über die Ausführungsplanung bis hin zur Bauausführung. Sie sollen für unsere technischen Fachabteilungen und für unsere Kunden kompetenter Ansprechpartner für alle bautechnischen Fragen sein.

Von Ihnen erwarten wir Teamfähigkeit und Einsatzbereitschaft. Neben Deutsch runden gute Englischkenntnisse Ihr Profil ab. Sie sollten über mehrjährige berufliche Praxis als Bauingenieur verfügen. Erfahrungen mit Industriebauten und Genehmigungsverfahren wären von Vorteil.

Neben einer interessanten Tätigkeit bieten wir Ihnen attraktive Konditionen in einem ansprechenden Umfeld. Sind Sie an dieser Aufgabe interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto z.Hd. Frau Gross, Personalabteilung.

THERMOSELECT SA

VIA NAVIGLIO VECCHIO, 4 6600 LOCARNO TEL. 091 - 756 25 25 FAX 091 - 756 25 26

Für unsere

## Liegenschaftenverwaltung

im Kanton Tessin  
suchen wir

### Baufachmann

(bis ca. 40 Jahre) in leitender Stellung

Bewerbungen für diese DAUERSTELLE richten Sie  
bitte mit Foto und Gehaltsvorstellung an:

Dreier E+M

Verwaltung  
Postfach 715, 6612 Ascona  
Tel. (091) 785 41 04 – Fax (091) 791 61 03  
zHd. von Herrn Felix Hinder

Wenn Ersatzneubau Wohnsiedlung  
Bernerstrasse, Gesamterneuerung Stadthaus,  
Neuausrichtung Stadion Letzigrund Ihre  
Arbeitslust wecken, dann sind Sie unsere  
neue / unser neuer

### ARCHITEKTIN / ARCHITEKT ETH ODER FH

für die Projektentwicklung grosser Bauvor-  
haben. Sie verbinden ein ausgeprägtes  
architektonisches Urteilsvermögen mit einer  
wirtschaftlichen Denkweise. Vernetzte  
Sachverhalte gehen Sie mit Übersicht und  
Umsicht an. Kompetent, partnerschaftlich  
und entschieden leiten Sie zukunfts-  
gerichtete Lösungen ein. Sie führen – nicht  
zum ersten Mal – anspruchsvolle Projekte  
zum Erfolg.

Ihre Bewerbungsunterlagen erwartet Frau Caroline  
Schüpbach-Brönnimann, Leiterin Personal-  
management, Amt für Hochbauten der Stadt Zürich,  
Postfach, 8021 Zürich, Tel. 01/216 29 45, E-Mail:  
[caroline.schuepbach@hbd.stzh.ch](mailto:caroline.schuepbach@hbd.stzh.ch)



Amt für Hochbauten der Stadt Zürich

100 motivierte Mitarbeitende · 4000 stadtigene Bauten ·  
300 Mio. Franken jährlicher Umsatz

In unseren Ingenieurbüros in Schwyz und Einsiedeln suchen wir  
zur Ergänzung unseres Teams:

### Bauingenieur/in ETH oder HTL/FH

Fachrichtung konstruktiver Ingenieurbau / Grundbau/  
Strassenbau

### Bauleiter/in Tiefbau

### Bauzeichner/in

CAD-Konstrukteur Stahlbeton

Nehmen Sie mit uns unverbindlich Kontakt auf. Weitere Informationen erhalten Sie von Herrn Max Birchler, Tel. 041 811 20 44.  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an Birchler, Pfyl + Partner AG,  
Riedstrasse 7, 6430 Schwyz.



Im Gebirgskanton Graubünden sind viele, z.T. umfangreiche  
Strassenbauprojekte in Ausführung. Zudem stehen neue  
Grossprojekte vor dem Baubeginn. Für die verantwortungs-  
volle Leitung der Ausführung aller Haupt- und National-  
strassenprojekte mit einem jährlichen Bauvolumen von 200  
Mio. Franken suchen wir eine qualifizierte Persönlichkeit als

### Chef Oberbauleitung

**Ihr Aufgabengebiet:** Als Chef der Abteilung Oberbauleitung sind Sie Mitglied der Geschäftsleitung des Tiefbauamtes. Sie führen ein eigenes Bauleiterteam von 20 Mitarbeitenden sowie alle privat beauftragten Bauleiter mit dem Ziel einer qualitativ hochwertigen, wirtschaftlichen und termingerechten Bauausführung. Dieser Aufgabenbereich umfasst unter anderem die Verantwortung für die Devisierung, Offertbereinigung, Bauleitung und Abrechnung bis hin zur Werkabnahme. Zudem sind Sie bei Grossprojekten Stellvertreter des Oberingenieurs in der Gesamtleitung.

Als initiativ Persönlichkeit verfügen Sie über hohe Führungskompetenz, gesamtheitliches Denken sowie Entscheidungs- und Durchsetzungsvermögen. Ihre weiteren Stärken sind Kontaktfreude, Teamfähigkeit und Verhandlungsgeschick.

**Sie bringen mit:** Ein abgeschlossenes Studium als Bauingenieur ETH oder HTL mit einer mehrjährigen Erfahrung in der Bauausführung sowie in Projektierung und Projektmanagement.

**Arbeitsbeginn:** 1. Januar 2002 oder nach Vereinbarung  
**Arbeitsort:** Chur  
**Auskünfte:** erteilt Ihnen gerne Oberingenieur H. Dicht, Telefon 081 257 37 01

Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen und sichern Ihnen volle Diskretion zu. Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen erwarten wir bis 27. Oktober 2001 an das Tiefbauamt Graubünden, Personaldienst, Grabenstrasse 30, 7000 Chur.



**CSC SA**, un'impresa costruzioni di medie dimensioni, attiva in diversi settori e particolarmente nel genio civile e nei grossi lavori in sotterraneo, in Ticino e nel resto della Svizzera, cerca:

## IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO TECNICO

a cui affidare i seguenti compiti nella gestione dei problemi tecnici dell'impresa:

- esecuzione di calcoli statici, in particolare centinature, ponteggi, casserature, ponti e passerelle provvisori
- partecipazione tecnica alla stesura di offerte
- appoggio tecnico ai cantieri in esecuzione
- responsabilità esecutiva di cantieri in Ticino e Svizzera

si richiede:

- giovane e dinamico ingegnere civile ETH o STS, con esperienza di calcoli statici
- conoscenza delle lingue nazionali
- disponibilità al massimo impegno e a trasferte sul territorio nazionale
- buone conoscenze informatiche

Sede di lavoro: Lugano

Candidature, corredate dalla consueta documentazione, sono da inviare a:

**CSC Impresa Costruzioni SA**  
Via Pioda 5, 6901 Lugano

Für unser Büro in Zürich suchen wir

## Architektinnen und Architekten

mit ausgeprägter Visualisierungsbegabung.

Sie verfügen profunde 3D/2D CAD- sowie DTP-Kenntnisse. Wir arbeiten an verschiedenen, spannenden Neu- und Umbauprojekten sowie Wettbewerben im In- und Ausland. Moderne Zeichnungs- und Visualisierungsmittel sind für uns selbstverständlich.

Wenn Sie an einer sehr anspruchsvollen Tätigkeit in einem jungen, dynamischen Team interessiert sind, freuen wir uns über Ihre schriftliche Bewerbung mit Bild. Bitte richten Sie diese zuhanden von Herrn Roger Nussbaumer.

## Bauleiter/Projektmanager

Berufserfahrung mit Neu- und Umbauten wird vorausgesetzt.

Wir arbeiten mit den aktuellsten EDV-Instrumenten sowie dem Messerli-Bauadministrationsprogramm. Interessiert Sie die weitgehend selbstständige Umsetzung von anspruchsvollen Projekten, die Realisierung äußerst attraktiver Bauten vom Kostenvoranschlag bis zur Abrechnung sowie die Zusammenarbeit mit einem jungen, dynamischen Team, freuen wir uns über Ihre schriftliche Bewerbung. Bitte richten Sie diese zuhanden von Herrn Roger Nussbaumer.

**burckhardtpartner**

Zürich

Neumarkt 28

CH 8025 Zürich

Telefon 01 262 36 46

Fax 01 262 32 74

[www.burckhardtpartner.ch](http://www.burckhardtpartner.ch)

**gruner** >

Wir planen, projektiere und realisieren bedeutende Bauwerke im Hoch-, Tief- und Infrastrukturbau sowie im Umwelt- und Energiebereich. Da einer unserer Projektleiter innerhalb der Gruppe befördert worden ist, suchen wir eine/n qualifizierte/n

## erfahrene/n Projektleiter/in ETH / TH Konstruktiver Ingenieurbau

Zu Ihren Aufgaben gehört die selbständige Projektierung von anspruchsvollen Tragkonstruktionen für Wohn-, Gewerbe-, Verwaltungs- und Industriebauten, die Führung von Projektteams sowie die Unterstützung des Abteilungsleiters bei der Pflege und Ausweitung von Kundenbeziehungen. In dieser ausbaufähigen Stelle tragen Sie die volle Budgetverantwortung der Projekte und sind Ansprechpartner/in für unsere Kunden.

Wir suchen Kontakt zu einem/r **dipl. Bauingenieur/in ETH/TH** mit fundiertem Fachwissen und mindestens fünf Jahren Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau. Sie verbinden Ihre berufliche Leidenschaft mit kundenorientiertem, unternehmerischen Handeln und verstehen es, die gängigen Hilfsmittel der Informatik einzusetzen.

Für diese entwicklungsfähige Stelle bieten wir Ihnen die selbständige Bearbeitung anspruchsvoller Projekte, ein motiviertes und erfolgreiches Arbeitsumfeld, fortschrittliche Anstellungsbedingungen sowie konkrete Entwicklungs- und Beteiligungsmöglichkeiten. Über Ihre Vorstellungen und unsere Vorzüge würden wir uns gerne mit Ihnen direkt unterhalten. Kurt Rau, dipl. Bauing. ETH/SIA, (061 317 63 48, e-mail: [kurt.rau@gruner.ch](mailto:kurt.rau@gruner.ch)) freut sich auf Ihre Bewerbung.

Besuchen Sie auch unsere Homepage: [www.gruner.ch](http://www.gruner.ch)

ISO 9001

**Gruner AG** Ingenieure und Planer  
Gellerstrasse 55, CH-4020 Basel, Telefon +41 61 317 61 61,  
Fax +41 61 312 40 09, [mail@gruner.ch](mailto:mail@gruner.ch), [www.gruner.ch](http://www.gruner.ch)

## STELLENGESUCHE

**Dipl. Bauing. HTL (53)**, D/F/I, sucht Anstellung (Techn. Sachbearb./Angest., Bauführer, etc.) in Bauunternehmung, Ing. Büro, Fabrikation, etc.). Grosse Erfahrung in Geotechnik, Felsmechanik, Untertage-, Spezialtiefbau, etc.

Angebote bitte an Chiffre tec21 K 87031B, Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St.Gallen.

### Dipl. Arch. ETH/SIA

mit mehrjähriger Erfahrung in Projektleitung sucht in Begleitung mit Nachdiplomstudium BWI ETH ( Beginn Herbst 2001 ) 50 % -Stelle als neue anspruchsvolle Herausforderung in Investitionsberatung, Projekt- oder Baumanagement. Ab November resp. n.v.

Offerten unter Chiffre tec21 K 87057B an Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St. Gallen

### Dipl. Bauing. ETH/SIA

49, CH, mehrsprachig – D, E, F, P, (I, Sp), Erfahrung in den Gebieten Wasserbau, Erdbau, Tiefbau und etwas Tunnelbau, mehrjährige Erfahrung in der Bauleitung von Grossprojekten und im Projektmanagement sucht neue Stelle.

Angebote bitte unter Chiffre tec21 K 87050B, Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St.Gallen

## DIVERSES

### BAUEINGABEPLÄNE

Erfahrene Bauprofs empfehlen sich für das Erstellen von Bauplänen jeglicher Komplexität und Grösse auf CAD. Termingerecht und kompetent zum fairen Pauschalpreis.

Telefon: 076.564.52.12

Email: wvoegli@balcab.ch

Zu verkaufen in aufstrebender Region des Kantons Zürich, guteingeführtes

### Bauingenieurbüro ETH/SIA

wegen fehlender Nachfolge. Beste Infrastruktur für 5 Arbeitsplätze. Interessante Aufträge vorhanden.

Anfragen unter Chiffre tec21 K 86902B, Künzler Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St. Gallen.

FACHHOCHSCHULE ZENTRAL SCHWEIZ



HOCHSCHULE FÜR TECHNIK+ARCHITEKTUR LUZERN

Ihr Partner für Weiterbildung in der Zentralschweiz!

### Weiterbildungskurse 2001/2002 aktuell im Oktober/November:

- Bewertung von Immobilien (Schatzung)
- Lärmschutz und Bauakustik
- Grundkenntnisse der Elementmethode
- Elementmethode: 1x1 der Anwendung
- Rhetorik-Seminar "Reden macht Spass!"
- English for Technical Purposes
- Recht im Alltag
- Einführung in das Patentwesen
- Konferenzleitung ohne Fehl und Tadel
- In 30 Stunden zum Buchhaltungsprofi
- Kostenmanagement als Führungsaufgabe
- LINUX für KMU's
- Photoshop - eine Einführung
- Industrieautomatisierung mit IEC1131 und CAN
- Systematik in der Messtechnik
- Thermisches Management von Baugruppen

Weitere Infos und Anmeldung unter [www.hfa.fhz.ch](http://www.hfa.fhz.ch) oder anfordern bei der HTA Luzern, Weiterbildung, Tel. 041 349 34 81 Fax 041 349 39 80 / E-Mail: [Weiterbildung@hta.fhz.ch](mailto:Weiterbildung@hta.fhz.ch)

TAGES  
ABEND

KURSE

CAD 2D/3D  
**AutoCAD 2000**  
jeden Monat

AutoCAD 2000  
**UPDATE 2000**  
jeden Monat

Visualisierung  
**3DStudio MAX 3.1**  
alle 3 Monate

verlangen Sie unser Kursprogramm!  
**Tel. 01 - 211 47 17**  
[www.isz-gmbh.ch](http://www.isz-gmbh.ch)

ISZ

Informatik Schulungs  
Zentrum GmbH  
Löwenstrasse 22, 8001 Zürich